



National
Qualifications
2018

2018 French

Reading

National 5

Finalised Marking Instructions

© Scottish Qualifications Authority 2018

The information in this publication may be reproduced to support SQA qualifications only on a non-commercial basis. If it is reproduced, SQA should be clearly acknowledged as the source. If it is to be used for any other purpose, written permission must be obtained from permissions@sqa.org.uk.

Where the publication includes materials from sources other than SQA (secondary copyright), this material should only be reproduced for the purposes of examination or assessment. If it needs to be reproduced for any other purpose it is the centre's responsibility to obtain the necessary copyright clearance. SQA's NQ Assessment team may be able to direct you to the secondary sources.

These marking instructions have been prepared by examination teams for use by SQA appointed markers when marking external course assessments. This publication must not be reproduced for commercial or trade purposes.



General marking principles for National 5 French Reading

This information is provided to help you understand the general principles you must apply when marking candidate responses to questions in this paper. These principles must be read in conjunction with the detailed marking instructions, which identify the key features required in candidate responses.

- (a) Marks for each candidate response must **always** be assigned in line with these general marking principles and the detailed marking instructions for this assessment.
- (b) Marking should always be positive. This means that, for each candidate response, marks are accumulated for the demonstration of relevant skills, knowledge and understanding: they are not deducted from a maximum on the basis of errors or omissions.
- (c) Award a mark to each answer. Marks are not transferable between questions.
- (d) For questions that ask candidates to 'state' or 'give', candidates must give a brief, accurate response/name.

Detailed marking instructions for each question

Question			Expected response(s)	Max mark	Unacceptable answers
1.	(a)		<ul style="list-style-type: none"> <u>More than/Over</u> 30%/30 out of 100 	1	Thousands 30 from 100
	(b)		<ul style="list-style-type: none"> Good for your well-being/health/good being Allows you to forget/get out of/gives you a break from your <u>daily/everyday</u> routine/life To relax/chill <p>(Any 2 from 3)</p>	2	<p>(Breaks) normal routine</p> <p>It's important for everyone to have a good time</p>
	(c)		<ul style="list-style-type: none"> To discover other parts/regions/areas of <u>France</u> Making friends <p>(Any 1 from 2)</p>	1	<p>Religions Countries in France</p> <p>They get to do things/be with their friends</p>
	(d)		<ul style="list-style-type: none"> (Taking part in) a/the treasure hunt(ing) <u>in the morning</u> (Sharing) a/the <u>giant/huge</u> picnic <u>at midday/noon/12/ lunch</u> (Attending) a/the <u>big show/concert</u> given by <u>famous/celebrity</u> artists/performers/with celebrities performing <p>(Any 2 from 3)</p>	2	<p>Young people have a party Young people take part in shooting</p> <p>In the afternoon/in the evening/at night</p> <p>Given for famous artists Attend a spectacle Help/assist a big show Get to see famous artists</p>

Question			Expected response(s)	Max mark	Unacceptable answers
	(e)	(i)	<ul style="list-style-type: none"> Gives them food/feeds them/helps families who need food/to feed themselves/to get food/enough to eat/helps families to eat (It helps them) to look after/tend/take care of <u>themselves</u> Finds accommodation/lodging/housing/a place to stay/a flat/an apartment/a house/homes (for families) <p>(Any 2 from 3)</p>	2	<p>They treat malnourished families</p> <p>The charity helps to look after them It looks after families To nurse/treat themselves Offer them treatments It looks after ill people/families Keeps them well groomed</p> <p>Get shelter</p>
		(ii)	<ul style="list-style-type: none"> Volunteers (working for them)/voluntary workers (People/the public) donating/giving <u>money</u>/donations of <u>money/monetary/ financial</u> donations 	2	<p>Voluntary - on its own It's an unpaid job</p> <p>Benefits Donations - no mention of money</p>

Question			Expected response(s)	Max mark	Unacceptable answers
2.	(a)		<ul style="list-style-type: none"> Sitting <u>important</u> exams <u>at the end of the (school) year</u> <u>Best</u> friend has moved (away/house/school) Doesn't get on with <u>certain/some/particular</u> teachers <p>(Any 2 from 3)</p>	2	<p>She has to pass exams so she can finish at the end of the year (implies exams are now and not at the end of the year)</p> <p>Her friend is moving Her old friend moved Best friends</p> <p>She doesn't get on with the teachers She doesn't understand the teachers well</p>
	(b)	(i)	<ul style="list-style-type: none"> (He/she/they)was/were <u>too/very/really</u> boring 	1	<p>Class/subject/maths was boring Annoying Bored</p>
		(ii)	<ul style="list-style-type: none"> Weren't interested <u>in the class/lesson(s)/course/</u> didn't find <u>the class/lesson(s)/course</u> interesting They talked/spoke <u>non-stop/all the time/constantly/always/continuously</u> (Sometimes) they <u>threw/launched</u> paper airplanes/planes of paper <p>(Any 2 from 3)</p>	2	<p>They weren't interested They played in the yard/playground They weren't interesting They are not interested in the subject/maths</p> <p>The pupils don't interrupt the class They <u>often</u> don't stop talking</p> <p>They threw paper/planes Make paper airplanes They mess around Waste plain paper</p>

Question			Expected response(s)	Max mark	Unacceptable answers
	(c)		<ul style="list-style-type: none"> She did extra work at home <p>(3rd box ticked)</p>	1	More than one box ticked = 0 marks
	(d)		<ul style="list-style-type: none"> Passionate about/has a passion for/is keen about/excited by <u>history</u>/his/the <u>subject</u> Knew how to explain (things) <u>well</u>/He was <u>good</u> at explaining <p>(Any 1 from 2)</p>	1	<p>They are passionate about his subject He was passionate (not enough detail)</p> <p>He explains He knew how to explain</p>
	(e)		<ul style="list-style-type: none"> He <u>imposed/set/had/made</u> rules Remained/was approachable (at the same time) He <u>never</u> shouted/yelled/<u>didn't</u> shout/yell <p>(Any 2 from 3)</p>	2	<p>Stuck to the rules Regulations He sent people home</p> <p>Lovely/nice/reasonable (at all times) He approached them if they didn't pay attention He treats everyone the same He was approachable in his time He's reasonable with punishment</p> <p>Glared/moaned cried/called/criticised He stands out of class He phones home Treated them like adults</p>

Question			Expected response(s)	Max mark	Unacceptable answers
	(f)		<ul style="list-style-type: none"> Encouraged them <u>to think/reflect</u>/encouraged <u>reflection</u> Listened to (their/others') <u>opinions/views</u> <p>(Any 1 from 2)</p>	1	<p>Listens</p> <p>Encouraged them to have their own opinions</p>
3.	(a)		<ul style="list-style-type: none"> <u>Broken/cracked</u> furniture Appliances/apparatus/devices <u>which no longer/don't work/function</u> <u>Ripped/torn</u> clothes/clothes with holes <p>(Any 2 from 3)</p>	2	<p>Bent furniture</p> <p>Broken mobiles</p> <p>Computers</p> <p>Objects that are in a bad condition</p> <p>Cracked/broken apparatus/appliances</p> <p>Appliances you don't use often</p> <p>Machinery</p> <p>Items that need repairing</p> <p>Walked in shoes</p> <p>Teared/torn/ripped <u>up</u> clothing</p>
	(b)		<ul style="list-style-type: none"> The Netherlands/Holland 	1	Bottom of the country

Question			Expected response(s)	Max mark	Unacceptable answers
	(c)		<ul style="list-style-type: none"> (One/you can) take/bring/(the café) accepts object(s) in a <u>poor/bad</u> state/condition/<u>broken</u> products Tools <u>and</u> materials/equipment/gear are available/there <p>NB: must write tools + one other to be awarded the mark</p> <ul style="list-style-type: none"> <u>Work/get the job done with/get help/support from</u> an expert <p>(Any 2 from 3)</p>	2	<p>Bring object to see if it is in a bad state Bring object to get fixed/repaired</p> <p>Equipment/gear/materials are available (without the mention of tools) You can bring tools and materials They have anything you need They come out as new</p> <p>The people who work there are experts - not enough Meet with a support expert Work/get help/support (needs to mention expert)</p>

Question			Expected response(s)	Max mark	Unacceptable answers
	(d)	(i)	<ul style="list-style-type: none"> People <u>throw out/get rid of</u> (a lot of) things which are (still) <u>useful/usable/still function/work/can be reused</u> (Teaches/getting) people to think <u>differently/otherwise/another way</u> Encourages a change in <u>behaviour</u> (First) step towards a sustainable/lasting/durable society <p>(Any 3 from 4)</p>	3	<p>Have a look at things which are useful/it could be useful There are a lot of things that are still usable You can throw away enormous things that they can use You don't have to throw things out There's a large choice of things to use</p> <p>Helps people in different ways People think out of the box Teaches people You learn from people The café thinks differently about people</p> <p>Performance Comportment</p> <p>First (type of) café towards a sustainable society A resilient society/makes society stronger It's sociable The public fund it It's durable in society</p>
		(ii)	<ul style="list-style-type: none"> Meet/get to know/come across <u>new</u> people A relaxed/chilled/laid back atmosphere/ambiance/environment 	2	<p>There are new/nice people Meets people</p> <p>Nice/good atmosphere The café offers a good contract</p>

[END OF MARKING INSTRUCTIONS]